

3 Strictly Confidential
M.R. 1 Feb. 2012

UNARCHIVES

SERIES S-1120

BOX 60FILE 4ACC. 1998/0278



NOTE TO MR. ZORRILLA

**Subject: Use of UNAMIR's plane and helicopter
by Government Officials**

1. Your note of 31 January 1996 refers (copy attached for ease of reference).
2. In this connection and pending approval by New York, you should take all internal measures for the use of the Beechcraft by the Prime Minister on 6 February. I already told the Chief of Protocol of the Prime Minister that given the distance the plane might not take more than 7 passengers and he agreed. (Please check with our technical services concerned).
3. As regards the request for helicopter support on 8 February for the return trip of the Prime Minister, I do not think that the contract we signed with the Helicopter Company allows us to fly across borders. The Prime Minister might have to cross the border into Rwanda before we pick him up. (Again, please check with our relevant offices before we make any commitment).
4. Concerning the use of our helicopter by the Ministry of Justice and UNDP to visit distant prisons, I have no objection having regard to the justifications provided in paras 5 and 6 of your note. Please ask the Ministry to send us a formal request with the names of the officials who will be travelling. I would prefer that this trip take place on Friday 9 February or Monday 12 February.
5. You may entrust some of the tasks to Ms. Alice Schacht, Protocol, who will receive a copy of this note.

WS
—

Wilfrid de Souza
02 February 1996

cc. SRSG
Protocol

21 novembre 1995

NOTE A M. CONDE


CHEF DU PROTOCOLE DE LA MINUAR a.i.

RE: Programme de Visite du Juge Goldstone à Kigali -
23 november 1995

Le Directeur du Protocole d'Etat vient de m'informer qu'à l'audience avec le Ministre des Affaires Etrangères, le Directeur Général du Ministère de la Justice ainsi que le Procureur Général auprès de la Cour Suprême seront aussi présents.

Il m'a aussi informé que le Directeur Général de la Justice et le Procureur Général auprès de la Cour Suprême Rwandaise ne parlent pas anglais, ce qui peut rendre un peu difficile la communication. A cet effet, j'ai contacté la Section de Personnel de la MINUAR et je leur ai demandé de bien vouloir mettre à la disposition du Protocole de la MINUAR, un interprète, à partir de 09H00 le 23 novembre 1995.

Le MOVCON communique que l'heure d'arrivée de l'avion transportant le Juge Goldstone est prévue pour 09H15.


Alice Schacht
Assistante du Protocole

cc: ED

21 novembre 1995

NOTE A M. CONDE

CHEF DU PROTOCOLE DE LA MINUAR a.i.

RE: Programme de Visite du Juge Goldstone à Kigali -
23 novembre 1995

J'ai contacté, par téléphone, le Directeur du Protocole d'Etat concernant notre demande d'audiences pour le Juge Goldstone. Il m'a informé que:

- Le Ministre des Affaires Etrangères recevra le Juge Goldstone le 23 novembre 10H00. Il n'a pas encore la confirmation si le Directeur Général du Ministère de la Justice sera aussi présent à cette audience.
- Le Vice-Président recevra le Juge Goldstone à 11H00.
- Pour ce qui est du Procureur Général auprès de la Cour Suprême, une réponse me serait donnée aujourd'hui, avant la fin de la journée.

Alice Schacht
Assistante du Protocole

cc: ED

21 novembre 1995

NOTE A M. CONDE

CHEF DU PROTOCOLE DE LA MINUAR a.i.

RE: Programme de Visite du Juge Goldstone à Kigali -
23 november 1995

Le Directeur du Protocole d'Etat vient de m'informer qu'à l'audience avec le Ministre des Affaires Etrangères, le Directeur Général du Ministère de la Justice ainsi que le Procureur Général auprès de la Cour Suprême seront aussi présents.

Il m'a aussi informé que le Directeur Général de la Justice et le Procureur Général auprès de la Cour Suprême Rwandaise ne parlent pas anglais, ce qui peut rendre un peu difficile la communication. A cet effet, j'ai contacté la Section de Personnel de la MINUAR et je leur ai demandé de bien vouloir mettre à la disposition du Protocole de la MINUAR, un interprète, à partir de 09H00 le 23 novembre 1995.

Le MOVCON communique que l'heure d'arrivée de l'avion transportant le Juge Goldstone est prévue pour 09H15.

A large, stylized handwritten signature in black ink, possibly reading 'WCP' or similar, with a long horizontal stroke extending to the right.

Alice Schacht
Assistante du Protocole

cc: ED

17 novembre 1995


NOTE A M. CONDE

CHEF DU PROTOCOLE DE LA MINUAR a.i.

RE: Communication téléphonique M. Gedeon Rudahunga/Alice Schacht

J'ai contacté, par téléphone, le Directeur de Protocole d'Etat qui m'a communiqué ce qui suit:

- Le Premier Ministre sera absent de Kigali à partir du 22 novembre. Pour cette raison, il ne pourra pas rencontrer le Juge Goldstone, comme prévu dans le programme, le 23 novembre. Je lui ai demandé de bien vouloir fixer un rendez-vous conjoint avec les Ministres des Affaires Etrangères et de la Justice qui se tiendrait au Ministère des Affaires Etrangères. Il m'a répondu que le Ministre de la Justice voyagerait avec le Premier Ministre, ce qui fait que le Juge Goldstone ne pourra rencontrer que le Ministre des Affaires Etrangères. Il sera en mesure de me confirmer le rendez-vous avec le Ministre des Affaires Etrangères, le lundi, 20 novembre 1995.
- Concernant le programme de la visite de M. Carter à Ntarama, il m'a informé que la visite sera effectuée par route. Ils n'auront donc pas besoin de l'hélicoptère. Cependant, il nous demande de les assister dans l'acquisition de deux voitures 4X4 pour le déplacement à Ntarama.
- Pour le fax en annexe, concernant la visite du Haut Commissaire pour le Pakistan, le Ministère est en train de faire toutes les démarches pour l'agrément et présentation des Lettres de Créances. Le Haut Commissaire n'a pas encore été agréé auprès du Gouvernement Rwandais parce qu'ils n'avaient pas encore reçu son C.V.


Alice Schacht
Assistante du Protocole

CC: 




NOTE DE SERVICE

Les activités de la Section Protocole sont à partir de ce jour 8 novembre 1995, conduites de manière suivante jusqu'à nouvel ordre:

- 1) Dans la matinée: sous la supervision directe du Chef de la Section;
- 2) Dans l'après-midi: tous les points non entièrement traités par le Chef de Section seront suivis par Mme. Alice Schacht, Assistante Administrative (Section du Protocole). M. Abdul Jabbar recevra de l'Assistante Administrative des indications relatives à ses éventuelles activités de l'après-midi.

Kigali, le 8 novembre 1995.-


Beadengar P. Dessande
Chef du Protocole

cc: SRSG
ED




NOTE POUR LE DOSSIER

REF: **COMMUNICATION TELEPHONIQUE DIALLO/DESSANDE**

1. De Nairobi où il se trouve depuis le 12 septembre avec M. José Luís Jesus, Secrétaire Général-Adjoint, Envoyé Spécial du Secrétaire Général des Nations Unies pour la Région des Grands Lacs, M. Ismael Diallo a téléphoné pour communiquer le contenu d'un fax qu'il ne réussissait pas à faire envoyer à Kigali.
2. Monsieur Diallo informe:
 - que l'Envoyé Spécial arrivera à Kigali le mardi 19 septembre par avion spécial de la MINUAR en provenance de Bujumbura pour un séjour de deux jours au Rwanda ;
 - qu'il souhaite avoir l'assistance de la MINUAR pour le transport par avion de Bujumbura à Kigali (19/09) et de Kigali à Kampala (21/09). M. Diallo dit avoir pris langue avec M. Demitros, Chef du Bureau de Liaison de l'Administration à Nairobi, lequel attend les instructions de Kigali pour ce faire;
 - que l'Envoyé Spécial envisage d'entreprendre des consultations avec le Président, le Vice-Président, le Premier-Ministre, le Ministre des Affaires Etrangères et le Ministre de la Réhabilitation et de la Réintégration Sociale;
 - qu'outre les audiences à solliciter mentionnées au paragraphe précédent, M. Jesus aimerait dans la mesure du possible rencontrer les Ambassadeurs des pays ci-après: Etats-Unis, France, Belgique, Allemagne ainsi que toute autre personnalité sur les suggestions du Représentant Spécial.
3. **Actions à Prendre**
 - a) L'Administration (MOVCON/AirOps) doit examiner et donner suite à la requête relative au transport aérien indiquée à l'alinéa 2 du paragraphe 2 de la présente note.

- b) Le Représentant Spécial (Bureau du Protocole) adressera au Protocole d'Etat les demandes d'audience avec les autorités locales et celles avec les Ambassadeurs.
- c) L'Administration (Secteur Hébergement) réservera deux chambres d'hôtel au compte au compte de la délégation. (1 petite suite et une chambre simple).

Kigali, 15 septembre 1995.-


Beadengar P. Dessande
Chef du Protocole

cc: SRSG
FC
ED
CAO
SPAO
SPOKESMAN
SA
MOVCON
AIROPS
ACCOMMODATION



NOTE FOR SRSG

Subject: Radio Motorola on Loan Basis to the Office of the Prime Minister

This is to remind you that under your instructions, the Executive Director, then Dr. Kabia, delivered on loan basis, a Radio Motorola Handie-Talkie, Serial # 174FRY0467, for the use of the Office of the Prime Minister.

In the meantime I had this equipment re-programmed and returned to the former Rwandan Prime Minister on the 22/08/95.

The attached certificate signed by the Director of the Cabinet of the present Prime Minister and dated 1st April 1996 states that the Office of the Prime Minister holds the above indicated radio and that they would like it to be transferred to the Rwandan Government.

Your comments should be most appreciated.

Kigali, 2nd April, 1996

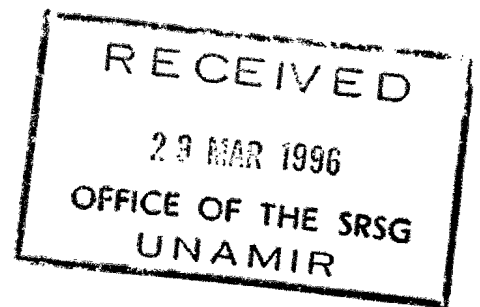
A handwritten signature in black ink, appearing to read "B.P. Dessande", written over a horizontal line.

**B.P. Dessande
Chief Protocol**

cc: ED
CAO
CCO




NOTE AU RSSG



La présente note vise simplement à vous informer que le Beechcraft de la MINUAR est rentré hier soir à Kigali après avoir transporté le Directeur général de l'UNESCO à Bujumbura.

Tard dans la nuit, M. Mpondo de l'UNESCO à Kigali m'a informé que l'attaché-case du Directeur général serait resté dans l'avion. Ce qui est confirmé à l'issue de la vérification de ce matin.

M. Glesson, Chef du MOVCON, que j'ai immédiatement saisi à ce sujet, m'a déclaré qu'il fait des arrangements pour que le Beechcraft quitte Kigali pour Bujumbura plutôt que prévu (c'est-à-dire à 10h30 au lieu de 13h30) pour ramener le bagage retrouvé et aussi pour transporter toute la délégation cet après midi à Nairobi.


P.B. Dessande
29 mars 1996

Good
See 29.3.
CP
cc: ED

(1)
See
22/3/96

P/s, l'avion a quitté Kigali précisément à 10h10



NOTE AU REPRESENTANT SPECIAL


RE.: Visite UNA/USA

1. Le but de cette note est de vous informer de ce qui suit :

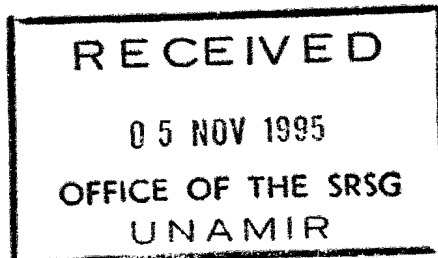
A 14h00 j'ai rencontré le Ministre de l'Information à son bureau pour l'informer qu'il y a un retard survenu dans la visite à lui rendre. A 14h25, sur mon appel radio, M. Jabbar me communique que la délégation a annulé sa visite au Ministre de l'Information ; qu'elle est en train de finir le déjeuner à l'issue duquel elle irait directement au Ministère de la Justice.

2. J'ai dû une fois de plus me tourner vers le Ministre pour lui présenter des excuses pour ce contretemps.

3. Tel est le changement intervenu dans le programme que vous avez approuvé.


Beagendar P. Dessandé
06 novembre 1995

cc. ED



Regrettable

SR
67

CP



URGENT

OUTGOING FAX NO. 5910

MIR NO.

MISC NO. 3693

PAGE 1 OF 5

TO: MR. RALPH L. CWERMAN VICE-PRESIDENT UNA/USA 485 FIFTH AVENUE N.Y. N.Y. 10017-6104	FROM: B.P. DESSANDE CHIEF PROTOCOL UNAMIR KIGALI, RWANDA
ATTN: INFO:	DATE: 02 NOVEMBER 1995
FAX NO: (212) 682-9185	PHONE: 212-963-3093 FAX NO: 212-963-3090
ORIGINATOR:	SECTION: OSRSG
SUBJECT: VISIT TO RWANDA - 3-11 NOVEMBER 1995	

AS DISCUSSED ON THE PHONE, PLEASE FIND ATTACHED THE TENTATIVE PROGRAMME OF YOUR VISIT TO RWANDA.

BEST REGARDS.

B.P. Dessande

UNAMIR
1995 NOV -2 P 7 00

REV. II

**PROJET DE PROGRAMME DE VISITE DE LA DELEGATION
DE L'ASSOCIATION ETATS-UNIS/NATIONS UNIES
AU RWANDA**

4-7 novembre 1995

Membres de la délégation:	10 officiels (voir liste jointe).
Chef de la délégation:	M. Michael W. Sonnenfeldt, Vice-Président, Association Nations Unies/ Etats-Unis d'Amérique.
Coordonnateur de la Mission:	M. Ralph L. Cwerman, Vice-Président, Association Nations Unies/ Etats-Unis d'Amérique.
Coordonnateur, MINUAR:	M. Beadengar P. Dessandé, Chef du Protocole, ext. #11069
Assistants, MINUAR:	M. Paul Ischlika, Chef de la Sécurité, ext. #11073 <i>Lt. Colonel Chabir ext #11122</i> Représentant HQ/MINUAR. M. Abdul Jabbar, Protocole, ext. # 11066
UNHCR:	M. Kassim Diagne, Tel. # 85093

.../...

Samedi 4 novembre

- 19.05 - Arrivée à l'Aéroport de Kigali en provenance de Bruxelles par vol SABENA 563.
- Accueil à l'Aéroport.
 - Transport à l'Hôtel des Mille Collines (Transport MINUAR).
 - Installation de la délégation.
- 20.00 - Soirée libre.

Dimanche 5 novembre

- 10.30 - Départ de l'Hôtel des Mille Collines pour l'héliport - Kigali. (Protocole/Sécurité).
- 11.00 - Départ pour Gisenyi (2 hélicoptères).
- 11.25 - Arrivée à Gisenyi.
- Accueil et briefing par le Commandant du Secteur 5B, Lt. Col. Blaneaar Belcki (ext. #61303), assisté du Représentant du HCR, M. Alessand Bolzoni et du Représentant des Droits de l'Homme, M. Anicet Agbessi.
 - Tour du Camp à la frontière Rwanda-Zaire/Camp de transit de Mutura (Transport HCR).
- 13.00 - Déjeuner à l'Hôtel Méridien de Gisenyi (Transport HCR).
- 14.15 - Départ de l'Hôtel Méridien pour l'hélicoptère (Transport HCR).
- 14.30 - Départ de Gisenyi pour Kigali (G3-Air).
- 14.55 - Arrivée à l'aéroport de Kigali (héliport) et transfert à l'Hôtel des Mille Collines (Protocole/MINUAR).
- 15.30 - Retour à l'Hôtel des Mille Collines.
- Reste de l'après-midi et soirée libres.

.../...

Lundi 6 novembre

- 08.00 - Visite au siège du PNUD.
• Rencontre avec M. Sikehiro Hasegawa, Coordonnateur Résident du PNUD (confirmé).
- 09.00 - Visite à l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique (confirmé).
- 09.45) - Visite au Siège du Haut-Commissariat aux Réfugiés.
10.45) • Entretiens avec M. Roman Urasa, Représentant Résident du HCR (confirmé).
- 11.00 - Audience avec S.E. M. Anastase Gasana, Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération, Bureau du Ministre *Confirme*
- 12.00 - Audience avec S.E. M. Jean-Pierre Bizimana, Ministre de l'Information. Bureau du Ministre (AC).
- 14.00 - Visite au Siège de la MINUAR.
• Accueil et briefing par le Représentant Spécial, Ambassadeur Shaharyar M. Khan. *Confirme*
(Grande salle de conférence du rez-de-chaussée).
- 15.00 - Audience avec S.E. Mme Marthe Mukamurenzi, Ministre de la Justice, Bureau du Ministre (AC).
- 16.00 - Rencontre avec les officiels du Ministère de la Défense. Contact, M. Dusaidi.
- 17.00 - Visite à l'Opération des Droits de l'Homme au Rwanda (HRFOR).
• Entretiens avec M. Ian Martin, Chef du Bureau (confirmé).

Ac = à confirmer

.../...

Mardi 7 novembre

- 08.00 - Audience avec S.E. M. Patrick Mazimpaka, Ministre de la Réhabilitation et de la Réintégration Sociale. (To be confirmed)
- 09.30 - Entretien avec le Commandant de la Force, General-Major G.C. Tousignant. (Salle de Conférence du rez-de-chaussée.) (confirmé)
- 10.30 - Départ pour l'Aéroport de Kigali (hélicoptère).
• Départ de Kigali pour visiter la prison de Nsinda.
- 11.30 - Retour à l'Aéroport de Kigali.
- 11.45 - Retour à l'Hôtel des Mille Collines.
- 13.00 - Départ de l'Hôtel des Mille Collines pour l'Aéroport International G. Kayibanda.
- 14.00 - Départ de Kigali pour Luanda (Angola) par avion privé.

Notes:

1. **Hébergement:** réservation directe de 10 chambres à l'Hôtel des Mille Collines est faite par M. Ralph L. Cwerman (Tel.: 212-6973232); information vérifiée auprès de la direction de l'hôtel (1/11/95).
2. **Transport:**
 - a) Kigali-ville: deux (2) mini-bus avec chauffeur pour toute la durée du séjour.
 - b) A l'arrivée (4/11) et au départ (7/11): 1 pick-up bâché pour transporter les bagages de l'aéroport à l'hôtel et de l'hôtel à l'aéroport (responsable, M. Paul Ischlika, Chef de la Sécurité, CSO/SC, ext. #11073).
 - c) A Gisenyi: visite de la frontière Rwanda-Zaire. L'assistance du HCR est sollicitée pour le transport de la délégation de l'hélicoptère au lieu de la visite, à l'hôtel Méridien pour le déjeuner et pour le retour à l'hélicoptère (M. Kassim Diagne, HCR, Kigali, Tel.: 85093).

Bureau du SRSG, Protocole. Tel.: 84273/74, ext. 11069/11071

B. P. Dessandé, Chef du Protocole.

01/11/95





1 novembre 1995

- NOTE AU REPRESENTANT SPECIAL -

Re : Visite de l'Association NATIONS UNIES/ETATS-UNIS D'AMERIQUE

La version du projet de programme en annexe tient compte de vos commentaires du 31 novembre 1995 reçus cet après-midi, à savoir :

1. Deux rencontres séparées sont prévues : l'une avec vous le lundi 6 novembre, de 14h00 à 15h00 dans la salle de conférence du rez-de-chaussée; l'autre, avec le Général-Major Tousignant, le mardi 7 novembre à 09h30 dans la même salle. Le Général n'étant pas disponible pour être consulté sur ce point, son assistant, Lt. Cder. Sam, doit porter la proposition à sa connaissance et m'informer.
2. La visite à Gisenyi comprendra également celle du Camp de transit. La visite de la prison de Nsinda pourra se faire le mardi 7 novembre avant le départ de la délégation et ce, par hélicoptère seulement.
3. La contrainte du temps imparti ne permet pas de retenir la visite à Kibungo et à Radio MINUAR/Trafipro : en effet, la délégation aura presque toute la journée de dimanche à Gisenyi et n'aura que la journée du 6 et une partie de la matinée du 7 novembre pour les diverses rencontres. Mais, au cas où vous le jugeriez utile, veuillez indiquer les points importants à retenir absolument, ce qui permettrait une revue du projet avant sa finalisation. Une seule activité étant prévue le dimanche 5 (visite à Gisenyi), la visite à Radio MINUAR/Trafipro pourrait être effectuée le même jour, comme le suggère le CAO.
4. Seule est attendue la confirmation des audiences sollicitées auprès des autorités pour finaliser, faire traduire en anglais et distribuer la version finale.
5. Sur sa question, j'ai eu à expliquer au CAO la nécessité de fournir un agent de sécurité à l'arrivée et au départ de cet important groupe.


B. P. Dessandé

cc. : FC
ED
CAO
SA/SRSG

URGENT

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

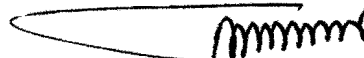
29 août 1995

NOTE AU SRSG

A l'issue de la visite que je lui ai rendue cet après-midi, le Directeur du Protocole d'Etat (M. Gedeon RUDAHUNGA) a porté à ma connaissance la proposition d'audiences en faveur du Juge Laity KAMA et du Procureur Richard GOLDSTONE, laquelle s'établit comme suit :

- Le 30 août 1995
 - 15H Président de l'Assemblée Nationale (Bureau du Président) ;
 - 16H Ministre de la Justice (Bureau du Ministre) ;
 - 17H Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale (Bureau du Ministre).
- Le 31 août 1995
 - 09H Vice-Président (Bureau du Vice-Président) ;
 - 10H Président de la République (Bureau du Président).

Mr. RUDAHUNGA indique que cette proposition est déjà adressée aux différentes autorités et qu'il en attend la confirmation.


B. P. Dessande
Chef de Protocole

cc: ED
Juge RAKOTOMANANA

URGENT

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR


29 août 1995

NOTE AU SRSG

A l'issue de la visite que je lui ai rendue cet après-midi, le Directeur du Protocole d'Etat (M. Gedeon RUDAHUNGA) a porté à ma connaissance la proposition d'audiences en faveur du Juge Laity KAMA et du Procureur Richard GOLDSTONE, laquelle s'établit comme suit :

- Le 30 août 1995
 - 15H Président de l'Assemblée Nationale (Bureau du Président) ;
 - 16H Ministre de la Justice (Bureau du Ministre) ;
 - 17H Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale (Bureau du Ministre).
- Le 31 août 1995
 - 09H Vice-Président (Bureau du Vice-Président) ;
 - 10H Président de la République (Bureau du Président).

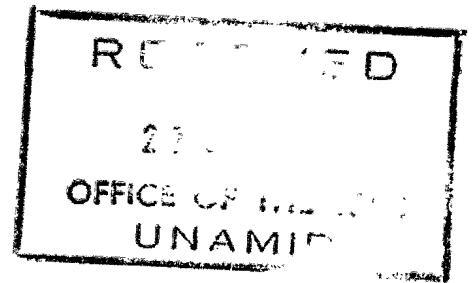
Mr. RUDAHUNGA indique que cette proposition est déjà adressée aux différentes autorités et qu'il en attend la confirmation.


B. P. Dessande
Chef de Protocole

cc: ED
Juge RAKOTOMANANA




NOTE AU SRSG



Re: Mission d'Inspecteurs.

Concernant l'alinéa 3 du point 2 de ma note sur l'objet ci-dessus référencié, le Chargé d'Affaires a.i. des Etats-Unis d'Amérique (M. Tuttle) vous remercie très sincèrement de l'offre faite pour héberger les trois membres de la délégation au Village Belge. Il informe qu'entretemps il a pu obtenir des chambres pour toute la délégation auprès de la direction de l'Hotel des Diplomates située non loin de l'Ambassade et il ne va pas faire occuper les suites du Village Belge.

Kigali, le 27 octobre 1995


B. DESSANDE
Chef du Protocole

OK
S
2710
CP.

copy : DE



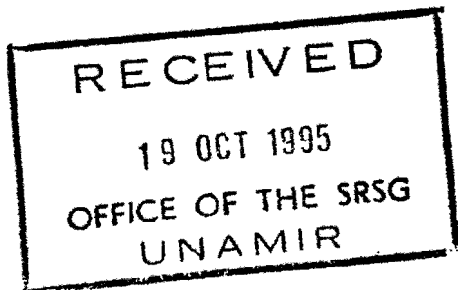
NOTE TO THE SRSG

Subject: Celebration of the UN 50th Anniversary

1. Brown and Root, at the request of the UN 50th Anniversary Committee and after consultation of its Headquarters in Houston, has agreed to carry out the work at the AMAHORO Stadium free of charge.
2. The Committee at its meeting yesterday afternoon took note with appreciation of that contribution of Brown and Root.
3. I conveyed to the Committee your recommendation that the reception be cancelled. However, members continue to be of the view that if there is some balance left on the Committee's own budget after all other expenses have been paid, the Committee should still consider the possibility of giving a smaller reception.

Regret - No
we cannot linger
w/ out taking
a reaction. Besides
receptions do not
really have an impact.
It's money wasted, I
believe. *Scabary*

ES.



WS

Wilfrid de Souza
19 October 1995

PROGRAMME OF UN 50TH ANNIVERSARY AT AMAHORO STADIUM KIGALI (RWANDA)

The Amahoro stadium will be decked out with Exhibitions of UN and UN agencies which will be opened to public through out the four days of celebration.

Saturday 21st Oct. 95

9.00 a.m. Heats for:
Football,
Basketball,
Volleyball,
Table Tennis,
Track and Field events
(UNAMIR, UN AGENCIES, RWANDAN, AND UGANDAN TEAMS)

Sunday 22nd Oct. 95

8.00 a.m. 10K Marathon - Amahoro Stadium
Finals for above events.

Monday 23rd Oct. 95

5.00 p.m. National costumes parade from the Amahoro building to the Amahoro Stadium.
05.30 p.m. Traditional dancers (Indian, Philipinos)
06.30 p.m. Formal reception for UN members and members of the Rwandan Government.
Music by Ghanaian Jazz band.
Presentation of (2) two re-conditioned cars to the Rwandan Government.
Dance to Disco Music

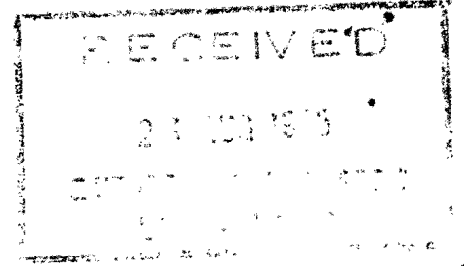
Tuesday 24th Oct. 95

07.30 p.m.
10.00 a.m. Rwandan children and general public begin arriving at the Amahoro Stadium.
10.30 a.m. Opening of the Games/Food Stalls.
Sports Competition for Children
Dance by the Orphanage Children.
Face Painting for Children
Mamba rides for Children.
12.30 p.m. LUNCH - BREAK
(organized lunch for all participating children). In attendance the Indian Jazz Band

MUSICAL AFTERNOON

01.00 p.m. Ghanaian Jazz Band.
Traditional Dancers
Rwandan - Isonga,
Indian, Philipinos
02.45 p.m. Military (UNAMIR, RPA) and Civilian
March Past. UN and National flag bearers
Indian Military Band Display
03.15 p.m. UN CHALLENGE CUP - FINALS
05.30 p.m. Closing Speech

FC please



NOTE

AU REPRESENTANT SPECIAL DU SECRETAIRE GENERAL

Objet : Entretien téléphonique Juge Rakotomanana/Dessandé du 19 août 1995

Réf. : Logement

I. Dans sa démarche, le Juge Rakotomanana voulait s'enquérir sur les points ci-après :

Belgian village →

- 1) Hébergement du Président KAMA et du Procureur général GOLDSTONE, pendant leur séjour à Kigali.
- 2) Résidence de fonctions du Substitut du Procureur général à Kigali.
- 3) Arrangement provisoire.

II. **Discussions**

ED
CP. See

a) Le point 1. n'appelle pas de commentaires parce que des actions sont déjà prises pour loger les deux chefs de juridiction au Village Belge.

The Belgian village represents an agreement between the military of UNAMIR and the Belgian Army. It is a villa for Judge Rako and his colleagues can be considered as a suitable place for the military to stay.

b) Concernant la rubrique 2, le Juge, sur la base des informations qui lui sont revenues sur la libération par les Australiens en partance d'une des villas du complexe du Village Belge à partir du 23 août 1995, souhaite requérir l'assistance du Représentant spécial pour que l'Administration lui affecte ladite Villa qu'il pourra occuper à son retour à Kigali avec un de ses collaborateurs. Le Tribunal international, indique le Juge, couvrira la MINUAR de ses frais.

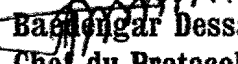
.../...

As for Judge Rako, we may give him the (his) suite for 1 month only till his wife is here.

H: 5166, informe le 24/8. - See summary J.C. note at the bottom.

- c) S'agissant du point 3. le Juge suggère que dans le cas contraire, qu'une des trois suites du Complexe du Village Belge soit mise à sa disposition et ce, pour une période d'au moins un mois, période durant laquelle son épouse sera au Rwanda. Sa demande est justifiée par le peu de commodité offert dans une chambre d'hôtel. C'est donc pour éviter cet état de choses à son épouse qu'il sollicite une fois de plus la bienveillance du Représentant spécial.

III. Tels sont présentés les points que le Juge Rakotomanana m'a prié de soumettre à votre considération.


Basilegar Dessandé
Chef du Protocole

cc. ED
CAO

cl

POUR MEMOIRE

RE: DEMANDE DU MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES

A l'issue de la Ceremonie de prestation de serment des Deputés à l'Assemblée Nationale le 17 août, S.E. M. le Ministre Gasana, a approché le Représentant Spécial et lui a réitéré sa requête concernant la possibilité pour la MINUAR d'octroyer une voiture au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale.

Dans sa réponse le Représentant Spécial a dit à son interlocuteur qu'il doit s'inquérir du statut du véhicule auprès de ses collaborateurs étant donné sa longue absence du bureau.

Le Ministre Gasana a ensuite demandé à M. Dessandé de prier M. Condé de bien vouloir rappeler le point à l'attention du Représentant Spécial.

mmmm
A DESSANDE
21/08/95 CP

cc: SRSG
ED
M. CONDE


POUR MEMOIRE

RE: DEMANDE DU MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES

A l'issue de la Ceremonie de prestation de serment des Deputés à l'Assemblée Nationale le 17 août, S.E. M. le Ministre Gasana, a approché le Représentant Spécial et lui a réitéré sa requête concernant la possibilité pour la MINUAR d'octroyer une voiture au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale.

Dans sa réponse le Représentant Spécial a dit à son interlocuteur qu'il doit s'inquérir du statut du véhicule auprès de ses collaborateurs étant donné sa longue absence du bureau.

Le Ministre Gasana a ensuite demandé à M. Dessandé de prier M. Condé de bien vouloir rappeler le point à l'attention du Représentant Spécial.


A. DESSANDE
21/08/95 CP

cc: SRSG
ED
M. CONDE



NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF

**Objet: Entretien avec le Directeur de Cabinet du Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale**

Comme vous l'avez demandé, je me suis entretenu ce jour 1er mars 1996 en fin de matinée (11H40-12H05) avec M. Jean-Baptiste KADENDE (tel: 77652), Directeur de Cabinet du Ministère des Affaires Etrangères sur l'objet de ma note du 24 février dernier (copie ci-jointe) relative à ma rencontre du 23/02/96 avec le Directeur du Protocole d'Etat.

Après avoir exposé à M. Kadende le principal point de discussion de la rencontre précitée et lui avoir remis une copie de la précédente correspondance du Ministre de l'Intérieur à son homologue des Affaires Etrangères sur le retard constaté dans la soumission des demandes de visas du personnel de la mission, je lui ai demandé, de votre part, de bien vouloir réitérer au Ministère de l'Intérieur les termes de la Résolution 1029(1995) sur le mandat de la MINUAR et notamment la date limite (19/04/96) de la présence du personnel de la mission au Rwanda, et la nécessité de permettre à ce personnel d'avoir une souplesse de sortie et de rentrée pendant cette période active de la liquidation de la mission.

M. Kadende, dans sa réponse, remercie pour tous les éléments d'information que nous lui avons communiqués et qu'il retenait le point pour le briefing qu'il fera cet après-midi au Ministre des Affaires Etrangères qui est rentré hier à Kigali.

Le Directeur de Cabinet qui sera en mission dans les prochains jours m'a donné deux contacts pour le suivi de cette question:

- M. MUKAMA, Directeur Général a.i.
- M. NDEREBEZA Anastase, Directeur de la Coopération



A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF

OBJET: Visas Rwandais pour le Personnel de la MINUAR

Sur vos instructions j'ai rencontré hier à 17H00 à son bureau du Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale, M. MALONGA NIYONA Pacifique, Directeur du Protocole d'Etat.

Points de Discussion

- 1 - Retard remarqué dans la délivrance de visas au personnel de la MINUAR;
- 2 - Prorogation de visa:

Concernant ce point, j'ai remis à mon interlocuteur copie des Notes Verbales SRSG/NV/254/95 et SRSG/NV/040/96 des 18/12/95 et 05/02/96 relatives à la date indiquée pour la prorogation de tout le personnel de la MINUAR soit le 19 avril 1996. À ces notes j'ai également joint une copie de la résolution 1029 sur le mandat de la MINUAR. J'ai souligné à son attention le point 5 du dispositif exécutoire de résolution sur le plan de retrait de tout le personnel.

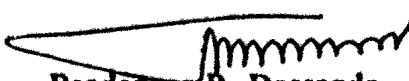
J'ai terminé en priant mon collègue de prendre langue avec les services compétents de l'Immigration du Ministère de l'Intérieur pour préciser, une fois pour toutes, la conduite à tenir en ce qui concerne la délivrance/prorogation de visa au personnel de la MINUAR à savoir proroger le visa de tout le personnel au 19/4/96 jusqu'à nouvel ordre.

Le Directeur du Protocole d'Etat m'a remercié pour les documents remis qui, pour lui, constituent une base pour convaincre ses homologues du Ministère de l'Intérieur qu'il doit rencontrer très prochainement.

- 2 -

Il m'a demandé de vous rassurer qu'il traitera personnellement le point.

Tel est succinctement présenté le compte rendu de ma rencontre avec le
Directeur du Protocole d'Etat.



Beadengar P. Dessande
Chef du Protocole

24/02/96

cc: SRSG
SPOKESMAN
CAO
CCPO



NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF

**Objet: Entretien avec le Directeur de Cabinet du Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale**

Comme vous l'avez demandé, je me suis entretenu ce jour 1er mars 1996 en fin de matinée (11H40-12H05) avec M. Jean-Baptiste KADENDE (tel: 77652), Directeur de Cabinet du Ministère des Affaires Etrangères sur l'objet de ma note du 24 février dernier (copie ci-jointe) relative à ma rencontre du 23/02/96 avec le Directeur du Protocole d'Etat.


Après avoir exposé à M. Kadende le principal point de discussion de la rencontre précitée et lui avoir remis une copie de la précédente correspondance du Ministre de l'Intérieur à son homologue des Affaires Etrangères sur le retard constaté dans la soumission des demandes de visas du personnel de la mission, je lui ai demandé, de votre part, de bien vouloir réitérer au Ministère de l'Intérieur les termes de la Résolution 1029(1995) sur le mandat de la MINUAR et notamment la date limite (19/04/96) de la présence du personnel de la mission au Rwanda, et la nécessité de permettre à ce personnel d'avoir une souplesse de sortie et de rentrée pendant cette période active de la liquidation de la mission.

M. Kadende, dans sa réponse, remercie pour tous les éléments d'information que nous lui avons communiqués et qu'il retenait le point pour le briefing qu'il fera cet après-midi au Ministre des Affaires Etrangères qui est rentré hier à Kigali.

Le Directeur de Cabinet qui sera en mission dans les prochains jours m'a donné deux contacts pour le suivi de cette question:

- M. MUKAMA, Directeur Général a.i.
- M. NDEREBEZA Anastase, Directeur de la Coopération

tous deux au Ministère des Affaires Etrangères.


Beadengar Dessande
Chef du Protocole
1er mars 1996

NB: Notons que cet après-midi, les cinq passeports retournés par l'Immigration portent bien la prorogation de visa de séjour jusqu'à 19 avril 1996.

cc: SRS
SPOKESMAN
CAO
CCPO

**A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF****OBJET: Visas Rwandais pour le Personnel de la MINUAR**

Sur vos instructions j'ai rencontré hier à 17H00 à son bureau du Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale, M. MALONGA NIYONA Pacifique, Directeur du Protocole d'Etat.

Points de Discussion

- 1 - Retard remarqué dans la délivrance de visas au personnel de la MINUAR;
- 2 - Prorogation de visa:

Concernant ce point, j'ai remis à mon interlocuteur copie des Notes Verbales SRSG/NV/254/95 et SRSG/NV/040/96 des 18/12/95 et 05/02/96 relatives à la date indiquée pour la prorogation de tout le personnel de la MINUAR soit le 19 avril 1996. À ces notes j'ai également joint une copie de la résolution 1029 sur le mandat de la MINUAR. J'ai souligné à son attention le point 5 du dispositif exécutoire de résolution sur le plan de retrait de tout le personnel.


J'ai terminé en priant mon collègue de prendre langue avec les services compétents de l'Immigration du Ministère de l'Intérieur pour préciser, une fois pour toutes, la conduite à tenir en ce qui concerne la délivrance/prorogation de visa au personnel de la MINUAR à savoir proroger le visa de tout le personnel au 19/4/96 jusqu'à nouvel ordre.

Le Directeur du Protocole d'Etat m'a remercié pour les documents remis qui, pour lui, constituent une base pour convaincre ses homologues du Ministère de l'Intérieur qu'il doit rencontrer très prochainement.

- 2 -

Il m'a demandé de vous rassurer qu'il traitera personnellement le point.

Tel est succinctement présenté le compte rendu de ma rencontre avec le Directeur du Protocole d'Etat.


Beadengar P. Dessande
Chef du Protocole

24/02/96

cc: SRSG
SPOKESMAN
CAO
CCPO

**NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF**

**Objet: Entretien avec M. YAO LIGING, Premier Secrétaire à l'Ambassade
de Chine à Kigali**

Cette note a pour but de vous informer de ce qui suit:

M. YAO a bien voulu, au cours de la brève visite qu'il m'a faite dans la matinée de ce jour 5 mars 1996, me communiquer, qu'à la suite de l'interview du Représentant Spécial du 4/03/96 sur la disposition de l'équipement à la fermeture de la mission, l'Ambassade de Chine à Kigali serait intéressée à acquérir, moyennant paiement, du matériel de communication. Cette demande est justifiée, a-t-il ajouté, par l'existence à l'intérieur du Rwanda, de mission de coopération rwando-chinoise dont la mission médicale chinoise à Kibungu, celle de la construction de la route Gitarama/Kibuye et une autre équipe installée à Cyangugu. Ces unités qui bénéficient jusqu'alors du réseau de communication de la MINUAR seront isolées après le retrait de celle-ci. Aussi l'Ambassade souhaite-t-elle, en acquérant ce matériel, pallier cette carence.

J'ai informé mon interlocuteur qu'il est constitué à propos de la disposition de l'équipement de la mission un Comité chargé de la liquidation de cette mission et que je vais porter l'intention de l'Ambassade à votre connaissance.

Tout commentaire de votre part sur ce point m'obligerait beaucoup.

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'B' followed by a series of loops and a checkmark.

Beadengar Dessande
Chef du Protocole
5 mars 1996



NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF

Objet: Liste Diplomatique


A la suite de la vérification que j'ai personnellement faite auprès de la Représentation du Pays-Bas, il ressort que M. VAN LDOSDRECHT, précédemment Représentant de son pays, a définitivement quitté Kigali le 26 février 1996 et que son remplaçant, M. Michel VEN DERVEN, est en poste depuis le 13 février 1996.

A cette date le Protocole n'a pas enregistré de note verbale de la Représentation hollandaise indiquant ce mouvement de personnel diplomatique. De surcroît, mon interlocutrice, secrétaire de la Représentation, n'a pas été en mesure de dire si une note à ce sujet existe.

①

Alice -

Liste = actualisée (Pays Bas)


Bédengar Dessande
Chef du Protocole
5 mars 1996



UNAMIR-MINUAR

The Special Representative of the U.N. Secretary-General
P.O. Box 749
Kigali, Rwanda
Telephone: 212 - 963 - 3930
Fax: 212 - 963 - 3090

5 March 1996

Dear Mr. Van Loosdrecht,

After my briefing at UNAMIR Headquarters yesterday afternoon, I received a letter to the Secretary-General signed by the Rwandan Foreign Minister relating, to a successor UN Office after UNAMIR's mandate ends on March 8. The Foreign Minister's letter incorporates the points made in Mr. Dusaidi's paper with the following substantive addition.

"In order to coordinate the United Nations assistance to National recovery and Rehabilitation of the Country, the Rwandan Government accepts the proposal of the United Nations Secretary General to maintain the office of the special representative in Kigali for a period of six months. In addition to coordinating all UN activities, the special representative should monitor political development and use his good offices to support the promotion of peace and national reconciliation".

I enclose a copy of the Foreign Minister's letter.

Assuring you of my highest consideration,

(1)

Yours sincerely,

Shaharyar M. Khan
Special Representative of the
Secretary-General for Rwanda

Mr. M. B. Van Loosdrecht
Embassy of the Netherlands
KIGALI

FD
You must have the latest
names in the Protocol. There is
nothing in the Protocol. There is
a man who was been
addressed in his predecessors
name. I cannot find a list
every ref to keep everyone
up-to-date.
CP: SC

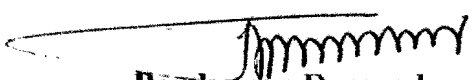
à classer

NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF

Objet: Liste Diplomatique

A la suite de la vérification que j'ai personnellement faite auprès de la Représentation du Pays-Bas, il ressort que M. VAN LDOSDRECHT, précédemment Représentant de son pays, a définitivement quitté Kigali **le 26 février 1996** et que son remplaçant, M. Michel VEN DERVEN, est en poste depuis **le 13 février 1996**.

A cette date le Protocole n'a pas enregistré de note verbale de la Représentation hollandaise indiquant ce mouvement de personnel diplomatique. De surcroît, mon interlocutrice, secrétaire de la Représentation, n'a pas été en mesure de dire si une note à ce sujet existe.



Beadengar Dessande
Chef du Protocole
5 mars 1996



A L'ATTENTION DU CHEF DU PROTOCOLE

RE: Visas de l'Ethiopie pour le SRSG

Suite à ma conversation téléphonique cet après-midi avec Mme. AKLOK, Secrétaire de M. Sallah, Représentant Résident du PNUD à Addis-Abeba, je vous informe de ce qui suit:

- 1- Le PNUD a reçu notre fax 934 du 22 février 1996 demandant au Représentant Résident du PNUD à Addis-Abeba de bien vouloir faire des diligences pour qu'un visa d'entrée du 28 février au 2 mars 1996, soit accordé au SRSG.
- 2- Mme. AKLOK m'a informé que les autorités éthiopiennes délivreront le visa demain et qu'elle nous l'enverra par fax.

Alice Schacht
Assistante du Protocole
26/02/96

cc : SRSG
ED



A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF

OBJET: Visas Rwandais pour le Personnel de la MINUAR

Sur vos instructions j'ai rencontré hier à 17H00 à son bureau du Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale, M. MALONGA NIYONA Pacifique, Directeur du Protocole d'Etat.

Points de Discussion

- 1 - Retard remarqué dans la délivrance de visas au personnel de la MINUAR;
- 2 - Prorogation de visa:

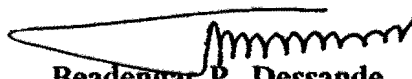
Concernant ce point, j'ai remis à mon interlocuteur copie des Notes Verbales SRSG/NV/254/95 et SRSG/NV/040/96 des 18/12/95 et 05/02/96 relatives à la date indiquée pour la prorogation de tout le personnel de la MINUAR soit le 19 avril 1996. À ces notes j'ai également joint une copie de la résolution 1029 sur le mandat de la MINUAR. J'ai souligné à son attention le point 5 du dispositif exécutoire de résolution sur le plan de retrait de tout le personnel.

J'ai terminé en priant mon collègue de prendre langue avec les services compétents de l'Immigration du Ministère de l'Intérieur pour préciser, une fois pour toutes, la conduite à tenir en ce qui concerne la délivrance/prorogation de visa au personnel de la MINUAR à savoir proroger le visa de tout le personnel au 19/4/96 jusqu'à nouvel ordre.

Le Directeur du Protocole d'Etat m'a remercié pour les documents remis qui, pour lui, constituent une base pour convaincre ses homologues du Ministère de l'Intérieur qu'il doit rencontrer très prochainement.

Il m'a demandé de vous rassurer qu'il traitera personnellement le point.

Tel est succinctement présenté le compte rendu de ma rencontre avec le Directeur du Protocole d'Etat.


Beadengar P. Dessande
Chef du Protocole
24/02/96

cc: SRSG
SPOKESMAN
CAO
CCPO

**A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF****RE: Visite de la Délégation Britannique**

J'ai fait, cet après-midi, un appel téléphonique à l'ambassade britannique dans le but de coordonner avec ladite ambassade le programme pour la délégation britannique qui devra rendre une visite à la MINUAR du 25 au 27 février prochain.

Le fonctionnaire de l'ambassade m'a informée que la visite avait été arrangée entre le Ministère des Affaires Etrangères de la Grande Bretagne et les Nations Unies à New York et que l'ambassade n'avait reçu qu'une lettre et un fax informant de l'arrivée de cette délégation. Dans ce contexte, l'ambassade n'avait aucune disposition à prendre.

Je lui ai répondu que les documents (lettre et fax) étaient les seules sources d'information que nous aussi possédons et que c'est sur la base de ces deux documents que nous sommes en train de préparer un programme pour la délégation. Je lui ai aussi dit que ni dans la lettre ni dans le fax, on ne nous demande de fournir hébergement et moyen de transport pour la délégation et que tenant compte que les visiteurs étaient membres du Ministère des Affaires Etrangères Britannique, que considérant que l'ambassade représente le pays et le ministère, au moins la réservation d'hôtel et les moyens de transport devraient être assurés par l'ambassade.

Due à l'absence de Kigali de l'Ambassadeur de la Grande Bretagne, Mme. Kaye Oliver, le fonctionnaire m'a promis de porter mon avis à l'attention de l'Ambassadeur dès son retour à Kigali.

Kigali, le 16 février 1996

Alice Schacht 
Assistante du Protocole



Kigali, le 7/12/95

A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF

RE: Statut du Véhicule UNAMIR N° 3804 - Centre Comunal de Formation de la Police et Voyage à Arusha des Juges Goldstone et Rakotomana

1. Sur votre demande je vous confirme que la voiture (Camion) UNAMIR N° 3804 a été remplacée le 22 novembre 1995.
2. Concernant le voyage des Juges Goldstone et Rakotomanana à Arusha les dispositions suivantes ont été prises :
 - Le Juge Rakotomanana et M. Sigg partiront de Kigali le 11 décembre par le vol de la MINUAR. Les respectifs MOPs ont été déjà remplis et envoyés au CAO pour signature ;
 - Le Juge Goldstone arrivera à Nairobi à 09H55. Il prendra un Hotel à Nairobi pour la journée et le juge Rakotomana le rejoindra à l'hotel dès son arrivée de Kigali.
 - Ils feront un programme en attendant l'heure du départ du Beechcraft qui est prévue pour 19H00 du même jour.
 - Le Beechcraft retournera à Nairobi le même jour. Le lendemain, 12/12/95 le Beechcraft repartira à Arusha pour prendre le Juge Rakotomana qui devra voyager à Kishasa le 13/12/95 à 07H00 du matin.

Alice Schacht
Assistante du Protocole

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Alice Schacht'.



A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF

A)

RE: Utilisation de l'avion de la MINUAR par le Juge Goldstone - 13/02/96

1. Je vous informe par la présente que le Vice-Président de la République et Ministre de la Défense de la République Rwandaise, Major-Gen. Paul Kagamé recevra le Juge Goldstone, demain, 13 février 1996, à 09H00.
2. Cependant, jusqu'à présent et malgré la promesse de M. Breau, Chef des Enquêteurs du Tribunal International, je n'ai rien reçu concernant le programme du Juge Goldstone pour qu'on puisse organiser son voyage de retour à Nairobi. J'ai contacté M. Gleeson qui m'a informée que tout ce qu'il a c'est un memo du Tribunal demandant la réservation pour les trois personnalités du Tribunal dans l'avion de la MINUAR le 14 février 1996. Il n'était pas informé que la délégation du Tribunal devra partir demain dans l'après-midi.
3. Dans l'absence de toute information sur le programme du Juge Goldstone, je me trouve dans l'impossibilité d'organiser de voyage retour de la délégation du Tribunal.

B) **Rendez-Vous pour le SRSG**

Le Ministre des Affaires Etrangères recevra S.E. M. S. Khan, en principe demain à une heure à confirmer, dépendant de son voyage à Gisenyi.
Je vous tiendrai informé de toute démarche dans ce sens.

Alice Schacht 
Protocole de la MINUAR

Date: 12/02/96

Heure: 17H30

cc: SA, ns. Jse



A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF

RE: Statut du Véhicule UNAMIR N° 5

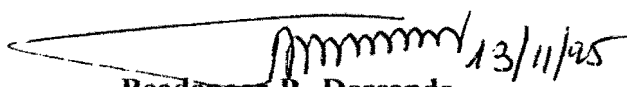
Sur votre demande je vous confirme que la voiture UNAMIR N° 5 A été bien volée le 23 juin 1995.

A cette occasion la Police Militaire m'a informé verbalement que l'une des trois (3) personnes impliquées dans ce vol a été appréhendée et arrêtée. Mon chauffeur François Musoni, (CI MINUAR N° L004), a été, lui aussi, arrêté le même jour (pour interrogatoire, m'ont laissé entendre le Chef de la Police Militaire et du MARSHAL Force).

Ce dernier n'a été relâché que le 07 Juin 1995.

A cette date aucun compte rendu ne m'est parvenu.

Tel est, à ce jour, le statut du véhicule sus-mentionné.


Beadengar P. Dessande
Chef du Protocole




1 novembre 1995

- NOTE -

à l'attention du Directeur Executif

**Re : Transport de la délégation de l'Association
Nations Unies/Etats-Unis d'Amérique**

1. La Section Transport nous informe qu'un seul mini-bus est disponible pour la délégation.
2. Pour pallier cette carence, je propose que le mini-bus 245 (du Protocole) soit libéré pour être mis à la disposition de la délégation. Entre-temps, une solution de remplacement temporaire devrait être trouvée, c'est-à-dire, pouvoir mettre un véhicule à la disposition de M.M. Khan et Jabbar.
3. Le "Dispatch" informe que le véhicule UNAMIR 36 est maintenant rentré au garage. Votre intervention est sollicitée à ce propos.


B. P. Dessandé
Chef du Protocole



NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF

RE: Mission Officielle Américaine

1. A la communication téléphonique de ce matin, M. E. Tuttle, Chargé d'Affaires a.i. de l'Ambassade américaine à Kigali dit avoir eu contact avec la délégation présentement à Luanda (Angola) et communique les deux points suivants:
 - 1 - La délégation souhaite avoir la journée de dimanche 29/10 libre ;
 - 2 - Elle souhaite rencontrer les sections Administration-Budget-Procurement en tant que groupe et non séparément.
2. M. Tuttle porte par ailleurs à ma connaissance que par suite de la tenue prochaine de la Conférence Internationale sur le Génocide dont les travaux commenceront le 1er novembre, toutes les réservations des chambres faites à l'Hotel des Mille Collines sont annulées, ce qui pose un problème de logement de la délégation.

Il demande si la MINUAR pourrait être d'une quelconque assistance. Je ne lui ai pas donné de réponse sur le point. Je suggère ici que le SRSG pourrait offrir pour la durée du séjour de cette délégation les 2 suites actuellement disponibles. Son autorisation est sollicitée sur ce point avant que je reprenne langue avec M. Tuttle pour lui en faire la proposition.
3. M. E. Tuttle confirme que le transport à Kigali de la délégation sera assuré par l'Ambassade.

4. Il a finalement indiqué que le premier contact de la délégation avec la MINUAR pourra se faire le lundi 30/10/95 à 11H30 au siège de la MINUAR: Ici je suggère que le briefing par le SRSG/FC soit prévu en ce moment-là, c'est-à-dire de 1H30 à 12H45 dans la grande salle de conférence du rez-de-chaussée.

Vos commentaires sur les divers points exposés plus haut m'obligeraient beaucoup.

Beadengar P. Dessande
Chef du Protocole

cc: SRSG
FC
SA/SRSG
Mlle Rafii

A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF

A)

RE: Utilisation de l'avion de la MINUAR par le Juge Goldstone - 13/02/96

1. Je vous informe par la présente que le Vice-Président de la République et Ministre de la Défense de la République Rwandaise, Major-Gen. Paul Kagamé recevra le Juge Goldstone, demain, 13 février 1996, à 09H00.
2. Cependant, jusqu'à présent et malgré la promesse de M. Breau, Chef des Enquêteurs du Tribunal International, je n'ai rien reçu concernant le programme du Juge Goldstone pour qu'on puisse organiser son voyage de retour à Nairobi. J'ai contacté M. Gleeson qui m'a informée que tout ce qu'il a c'est un memo du Tribunal demandant la réservation pour les trois personnalités du Tribunal dans l'avion de la MINUAR le 14 février 1996. Il n'était pas informé que la délégation du Tribunal devra partir demain dans l'après-midi.
3. Dans l'absence de toute information sur le programme du Juge Goldstone, je me trouve dans l'impossibilité d'organiser de voyage retour de la délégation du Tribunal.

B) Rendez-Vous pour le SRSG

Le Ministre des Affaires Etrangères recevra S.E. M. S. Khan, en principe demain à une heure à confirmer, dependant de son voyage à Gisenyi.
Je vous tiendrai informé de toute démarche dans ce sens.

Alice Schacht 
Protocole de la MINUAR

Date: 12/02/96
Heure: 17H30



Kigali, le 13/02/96

A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF

1. Sur votre demande je vous confirme le rendez-vous pour M. Dessande pour demain, 14 février 1996, à 15H00. Il sera observé par Dr. Klepp de la NORMED.
2. Concernant la voiture pour M. Dessande, je vous informe qu'une voiture UNAMIR 1402 l'a été temporairement affectée par le "TPT Workshop" pour remplacer la N° 6 dont le problème de pneus n'a pas été solutionné.

M. Angad NANLAL, Chef de la " Force Vehicle Inventory Unit" m'a informé qu'au plus tard dans une semaine il remplacera la 1402 par une voiture légère.

Dans ce contexte, je voudrais vous proposer que M. Dessande reprenne la voiture N° 9 et que pendant cette période, UNAMIR 1402 soit utilisée par le service de secrétariat du 3ème étage.

Alice Schacht
Assistante du Protocole

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A L'ATTENTION DU DIRECTEUR EXECUTIF

RE: Beechcraft pour la visite de S.E. M. P.C. Rwigema en Tanzanie

Suite à ma conversation téléphonique avec M. Diagne de UNHCR deux beechcrafts, un de la MINUAR et un de l'UNHCR seront mis à la disposition du Premier Ministre Rwandais et sa délégation, du 6 au 8 février 1996.

Notre Beechcraft prendra 7 passagers du Gouvernement Rwandais et un membre de la MINUAR:

- Premier Ministre
- Ministre de la Réhabilitation
- Ministre de l'Enseignement Primaire et Secondaire
- Ministre de l'Agriculture
- Directeur des Relations Extérieures à la Primature
- Officier du Protocole du Ministère des Affaires Etrangères
- Officier de Sécurité et

- M. Tikoca, Conseiller Politique de la MINUAR.

Le programme accordée entre les Gouvernements Rwandais et Tanzanien est le suivant :

6 février 1996

- 07H00 - Départ de Kigali à destination de Dodoma (Tanzanie);
- 10H30 - Arrivée à Dodoma
- 16H00 - Départ de Dodoma pour Mwanza *

7 février 1996

- 08H00 - Départ de Mwanza pour Kayanga
- 16H00 - Retour à Mwanza *


8 février 1996

- 08H00 - Départ de Mwanza pour Ngara
- 16H00 - Retour à Kigali **

* - La délégation ainsi que l'équipage passeront la nuit à Mwanza

** - De Ngara à Kigali c'est trente (30) minutes de vol.

Alice Schacht
Protocole de la MINUAR
3 fev.1996

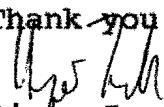


Mr. de Souza,

I spoke this afternoon with UNHCR regarding the provision of aircraft for the Prime Minister and his party to Arusha. As I told you, the party will include 13 people all together, and thus UNCHR aircraft is required in addition to UNAMIR aircraft. Mr. Sandrasagren, Senior Administrative Officer, confirmed to me that UNHCR aircraft will be at the disposal of the party for the trip on Tuesday. He was however unable to confirm how many passengers will the aircraft be able to carry.

Since I will be going to Nairobi tomorrow, returning on Monday morning, may I suggest that Alice call Mr. Khaffime Diagne at UNHCR (tel 85093) to inquire about their aircraft capacity and to make sure that the capacity of both aircrafts combined will be at least 14 passengers (13 passengers + one UNAMIR staff in the case of our aircraft).

Thank you,


Diego Zorrilla
2 February 96

Cc. Ms. Rivero
Ms. Schacht

AD Arrived in NBO
UNHCR NBO

UNAMIR
1996 FEB -1 P 3:36

Très Urgent
Nombre de page: 4

Fax message

From: NSABIMANA Martin
Secrétaire Particulier
du Premier Ministre.

Fax: 83714

To: Mr Diego
(UNAMIR), Fax 86877

J'envoie à votre intention la liste de la délégation conduite par S-E. Pierre Célestin RWIGEMA, Premier Ministre, lors de sa visite de travail en Tanzanie, du 6 au 8 Février 1996.

Comme avec Mr KHSSIME DIAGNE (Tél 85106, 85108, Fax 85104) nous souhaitons que l'arrivée à Dar es Salaam soit à 11 h locales, le 6/2/96, et le retour à Kigali à 18 h locales, le 8/2/96.

Les personnes concernées par les vols de UNAMIR et UNHCR sont au nombre de 13. Les 5 noms portant le signe * seront déplacés par un vol commercial, dans l'aller et retour. Les déplacements à l'intérieur de la Tanzanie seront arrangés sur place à Dar es Salaam selon les besoins.

Fait à Kigali, le 1 Février 1996
NSABIMANA Martin
Secrétaire Particulier

Mr DIAGNE,
UNHCR

N.S.M.,
Secrétaire ~~Particulier~~
du Premier Ministre
~~Abdoulaye~~

U NAMIR

REPUBLIQUE RWANDAISE
SERVICES DU PREMIER MINISTRE
B.P. 1334 KIGALI

Kigali, le 11/2/1996

N° DO. 6.../02.0

Son Excellence Monsieur le Président de la
République Rwandaise.
KIGALI

Objet : Visite en Tanzanie
camps de réfugiés de
NGARA et KARAGWE

Excellence Monsieur le Président,

Subsidiairement à ma lettre n°003/02.0

du 10 janvier 1996,

J'ai l'honneur de vous informer que, pour des

raisons de service;

- Monsieur Jean Baptiste KALISA est remplacé par Monsieur Joseph NAMBAJIMANA, Directeur des Relations Extérieures à la PRIMATURE.
- Mademoiselle Louise KAYIBANDA est remplacée par Monsieur Manassé MURANGIRA, Journaliste à la Radio Rwanda,
- Monsieur Valens RWAMUKWAYA est remplacé par Florian UKIZEMWABO, journaliste à la Télévision Rwandaise et Boniface MUTSINDASHYAKA, Camera man à la Télévision Rwandaise.

Ainsi, Excellence Monsieur le Président de la
République, la nouvelle liste de la délégation que je conduis est la suivante :

- 1 Son Excellence Monsieur Pierre Célestin RWIGEMA, Premier Ministre, Chef de la délégation;
- 2 Monsieur Patrick MAZIMPAKA, Ministre de la Réhabilitation et de l'Intégration Sociale, membre;
3. Monsieur Dr. Augustin IYAMUREMYE, Ministre de l'Agriculture et de l'Elevage, membre;
4. Monsieur Laurien NGIRABANZI, Ministre de l'Enseignement Primaire et Secondaire, membre;
5. Monsieur Protais MUSONI, Préfet de la Préfecture de KIBUNGO, membre;
- * 6. Monsieur Joseph NAMBAJIMANA, Directeur des Relations Extérieures, Interprète et membre;
7. Colonel RUHASHYA Epimache, Conseiller du Premier Ministre en matière de Sécurité et Défense, membre;

* → le déplacement sera assuré par un
vol commercial.



LE PRESIDENT

Kigali on 31/01/96
Ref: 16.01.96/ Ord

Travelling Clearance.

Surname : Mr. RWIGEMA
Other name : Pierre Célestin
Title : Prime Minister
Destination : Tanzania
Reason : Official Mission
Duration of the Mission : February 6th to 8th, 1996

-The travel (and living) allowances will be covered by " UNAMIR & UNHCR "
-The other allowances will be covered by " Rwandese government "

Made in Kigali, on 31/01/1996


Pasteur BIZIMUNGU
President of the Republic of Rwanda



8. Madame Marie Josée MUKANDAMAGE, Directrice des Affaires Juridiques et Droits de l'Homme à la Primature, membre;
- X 9. Monsieur Jean Bosco RWIYAMIRIRA, Agent de la PRIMATURE, membre;
10. Monsieur KALIMA Jean Malic, Agent du Protocole d'Etat, membre;
11. Trois agents de sécurité du Premier Ministre (Cpt. MUGABE Camille, Sgt. ~~MUHIRE~~ Robert, Cpl. MUIHINDO Claver), membres;
- X 14. Monsieur Florian UKIZEMWABO, Journaliste à la Télévision Rwandaise, membre;
- X 15. Monsieur Boniface MUTSINDASHYAKA, Camera man à la Télévision Rwandaise, membre;
- X 16. Monsieur Manassé MURANGIRA, Journaliste à la Radio Rwanda, membre.

Par ailleurs, après avoir eu l'information de ma visite en Tanzanie, l'Assemblée Nationale m'a fait part de sa proposition d'y être représentée par deux Députés en les personnes de :

- Honorable Monsieur Nathanaël MUGENZI
- Honorable Monsieur Evariste BURAKARI

Les moyens de transport nous ont été fournis par la MINUAR et le HCR qui ont disponibilisé, chacun, un avion, pour l'aller et le retour (ce qui nous a permis de retourner à Kigali).

Je vous prie d'agréer, Excellence Monsieur le Président, l'assurance de ma plus haute considération.

Pierre Célestin RWIGEMA
Premier Ministre

Copie pour information à :

- Son Excellence Monsieur le Vice-Président de la République
KIGALI
- Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération
KIGALI

AIROPS - Fax # 11654
ATT: Steve SMITH

REPUBLIQUE RWANDAISE
SERVICES DU PREMIER MINISTRE
B.P.1334 KIGALI

NOTE A L'AMBASSADE DU RWANDA A DAR ES SALAM

Son Excellence Monsieur Pierre Célestin RWIGEMA, Premier Ministre, arrive en République Unie de TANZANIE à bord d'un avion de caractéristiques suivantes:

BEEHCRAFT	-	200
COLOUR	:	WHITE
CALL SIGN	:	UN 072
REGISTRATION	:	OYGEB
CAPT	:	KALSVIK +1
OPERATOR	:	UNAMIR

Veuillez demander l'autorisation de survol de l'espace aérien Tanzanien et d'atterrissage à l'Aéroport de DODOMA.

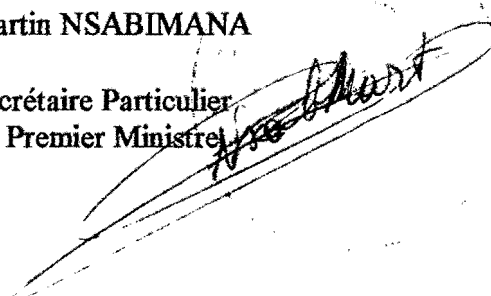
Comme souhaité, l'arrivée est prévue Mardi, 6 Février, à 11 heures locales.

Merci.

Fait à Kigali, le 3 Février 1996

Martin NSABIMANA

Secrétaire Particulier
du Premier Ministre



**NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF**

RE: Mission Officielle Américaine

1. A la communication téléphonique de ce matin, M. E. Tuttle, Chargé d'Affaires a.i. de l'Ambassade américaine à Kigali dit avoir eu contact avec la délégation présentement à Luanda (Angola) et communique les deux points suivants:

- 1 - La délégation souhaite avoir la journée de dimanche 29/10 libre ;
- 2 - Elle souhaite rencontrer les sections Administration-Budget-Procurement en tant que groupe et non séparément.

2. M. Tuttle porte par ailleurs à ma connaissance que par suite de la tenue prochaine de la Conférence Internationale sur le Génocide dont les travaux commenceront le 1er novembre, toutes les réservations des chambres faites à l'Hotel des Mille Collines sont annulées, ce qui pose un problème de logement de la délégation.


Il demande si la MINUAR pourrait être d'une quelconque assistance. Je ne lui ai pas donné de réponse sur le point. Je suggère ici que le SRSG pourrait offrir pour la durée du séjour de cette délégation les 2 suites actuellement disponibles. Son autorisation est sollicitée sur ce point avant que je reprenne langue avec M. Tuttle pour lui en faire la proposition.

3. M. E. Tuttle confirme que le transport à Kigali de la délégation sera assuré par l'Ambassade.

../2

4. Il a finalement indiqué que le premier contact de la délégation avec la MINUAR pourra se faire le lundi 30/10/95 à 11H30 au siège de la MINUAR: Ici je suggère que le briefing par le SRSG/FC soit prévu en ce moment-là, c'est-à-dire de 1H30 à 12H45 dans la grande salle de conférence du rez-de-chaussée.

Vos commentaires sur les divers points exposés plus haut m'obligeraient beaucoup.


Beadengar P. Dessande
Chef du Protocole

cc: SRSG
FC
SA/SRSG
Mlle Rafii



26 octobre 1995

- NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF -

Re : Visite d'une mission officielle américaine

Comme j'ai eu à vous le dire après ma communication téléphonique avec M. Eugène Tuttle, Chargé d'Affaires de l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique à Kigali sur l'objet sus-mentionné, celui-ci a rendu visite à la MINUAR en fin de matinée et a rencontré Melle Rafii et moi-même. L'entretien a duré de 11h25 à 11h55. Il a indiqué que le SRSG a déjà été informé de cette mission par son collègue M. Peter Witheley et que l'Ambassadeur Khan devait proposer un programme à ce propos.


Points d'entretien:

Arrivée de la Mission à Kigali: M. Tuttle confirme que la Mission de 3 membres arrivera à Kigali le dimanche 29 octobre 1995 à 07h55 par vol ET 874 en provenance de Luanda (Angola) et séjournera jusqu'au jeudi 2 novembre 1995.

But: Rencontrer les officiels des Nations Unies, notamment le Représentant Spécial du Secrétaire Général et les responsables dans les domaines des opérations de maintien de la paix et de la planification, de la logistique, du budget, du matériel (procurement), de la Police Civile, des Affaires Humanitaires et des Affaires Publiques, afin d'évaluer l'action du Gouvernement américain quant à l'exécution de la Directive Présidentielle 25. Il a tenu à souligner que cette mission est beaucoup plus une mission d'évaluation qu'une mission d'inspection.

Il dit avoir entretenu M. Urasa (HCR) de ce point.

Réponse : J'ai suggéré à M. Tuttle de bien vouloir établir, à l'attention du SRSG, une brève note indiquant les domaines d'intérêt de cette mission afin de lui permettre de faire un programme provisoire conséquent pour l'équipe attendue, ce que M. Tuttle a accepté de produire très prochainement.

B. P. 
Chef du Protocole

cc.: SRSG
FC
SA/SRSG
Melle Rafii



UNAMIR MINUAR

Le 23 août 1995

N O T E**AU DIRECTEUR EXECUTIF**


1. En référence au paragraphe 3 de la lettre du 11 août 1995 du Chef du Personnel Civil relative à la mutation du chauffeur au bureau du Protocole (copie ci-jointe), je voudrais attirer votre attention sur la nécessité impérieuse pour ce service d'être doté d'un chauffeur.

2. Il est évident pour tous que la nature même de notre travail exige la présence permanente d'un chauffeur pour d'abord distribuer à temps les multitudes notes verbales que nous rédigeons quotidiennement et ce, pour le fonctionnement harmonieux de tous les services de la MINUAR et ensuite pour conduire le Chef et les agents du Protocole chargés d'être très souvent l'interface de la MINUAR auprès des services gouvernementaux pour la régularisation de certaines affaires vitales. En effet, le Chef et les agents du Protocole ne peuvent être à la fois les interlocuteurs des agents de l'Administration et se préoccuper des tracasseries afférentes aux problèmes de parking et autres qui sont le lot quotidien d'un chauffeur.

3. J'ajouterai à tout cela l'accomplissement de petites commissions qu'un chauffeur est appelé à faire pour le compte du Protocole afin de nous permettre de nous consacrer à l'essentiel de nos tâches.

4. Ainsi, comme indiqué par ailleurs, la présence d'un chauffeur au service du Protocole n'est guère une fantaisie, mais une nécessité évidente. C'est pourquoi nous vous prions de bien vouloir faire comprendre aux services du Personnel et du Transport cette nécessité.

En espérant obtenir une très bonne compréhension des intéressés, je vous prie de bien vouloir accepter mes remerciements anticipés.


Beadengar Dessande
Chef du Protocole

cc. CCPO
CTO



UNAMIR - MINUAR

To: Mr. W. Desouza,
Executive Director

From: K. Nilsvang, Chief Civilian
Personnel Officer, UNAMIR

Subject: Reassignment of Drivers
Rubagara Saidi, Office of the Spokesman
Musoni Francois, Office of Protocol

Vm 17/08/95
CP
11 August 1995

=====

As you are aware, we have been asked to reduce the number of UNAMIR staff by the end of the present mandate. As part of this streamlining process, we wish to proceed with the reassignment of the above mentioned drivers from the SRSG's Office.

Mr. Rubagara Saidi, was assigned to the Office of the Spokesman on a temporary basis pending the validation of Mr. I. Diallo's driving license. As Mr. Diallo has obtained his driving license, the service of a driver to that Office is no longer justified.

As a result of my conversation with the Chief ITMM, his Section has always provided a driver with a car for the transportation of UNAMIR VIP Guest. Furthermore, whenever the Protocol Office requires a driver, CITMM will arrange to assign a driver on ad hoc basis. I therefore, do not see any justification in maintaining Mr. Musoni Francois as a driver to that Office.

Subject to your agreement, I am requesting both drivers to report to Personnel Section as soon as possible for further reassignment.

Your understanding and cooperation during this streamlining period is appreciated.

CC: Mr. I. Diallo
Mr. B. Dessande ✓
Mr. N. Jorsling



Le 23 août 1995

NOTE

AU DIRECTEUR EXECUTIF

1. En référence au paragraphe 3 de la lettre du 11 août 1995 du Chef du Personnel Civil relative à la mutation du chauffeur au bureau du Protocole (copie ci-jointe), je voudrais attirer votre attention sur la nécessité impérieuse pour ce service d'être doté d'un chauffeur.
2. Il est évident pour tous que la nature même de notre travail exige la présence permanente d'un chauffeur pour d'abord distribuer à temps les multitudes notes verbales que nous rédigeons quotidiennement et ce, pour le fonctionnement harmonieux de tous les services de la MINUAR et ensuite pour conduire le Chef et les agents du Protocole chargés d'être très souvent l'interface de la MINUAR auprès des services gouvernementaux pour la régularisation de certaines affaires vitales. En effet, le Chef et les agents du Protocole ne peuvent être à la fois les interlocuteurs des agents de l'Administration et se préoccuper des tracasseries afférentes aux problèmes de parking et autres qui sont le lot quotidien d'un chauffeur.
3. J'ajouterai à tout cela l'accomplissement de petites commissions qu'un chauffeur est appelé à faire pour le compte du Protocole afin de nous permettre de nous consacrer à l'essentiel de nos tâches.
4. Ainsi, comme indiqué par ailleurs, la présence d'un chauffeur au service du Protocole n'est guère une fantaisie, mais une nécessité évidente. C'est pourquoi nous vous prions de bien vouloir faire comprendre aux services du Personnel et du Transport cette nécessité.

En espérant obtenir une très bonne compréhension des intéressés, je vous prie de bien vouloir accepter mes remerciements anticipés.


Beadengar Dessande
Chef du Protocole

cc. CCPO
CTO

To: Mr. W. Desouza.
Executive Director

From: K. Nilsvang, Chief Civilian
Personnel Officer. UNAMIR

11 August 1995

Subject: Reassignment of Drivers
Rubagara Saidi, Office of the Spokesman
Musoni Francois, Office of Protocol

=====

As you are aware, we have been asked to reduce the number of UNAMIR staff by the end of the present mandate. As part of this streamlining process, we wish to proceed with the reassignment of the above mentioned drivers from the SRSB's Office.

Mr. Rubagara Saidi, was assigned to the Office of the Spokesman on a temporary basis pending the validation of Mr. I. Diallo's driving license. As Mr. Diallo has obtained his driving license, the service of a driver to that Office is no longer justified.

As a result of my conversation with the Chief ITMM, his Section has always provided a driver with a car for the transportation of UNAMIR VIP Guest. Furthermore, whenever the Protocol Office requires a driver, CITMM will arrange to assign a driver on ad hoc basis. I therefore, do not see any justification in maintaining Mr. Musoni Francois as a driver to that Office.

Subject to your agreement, I am requesting both drivers to report to Personnel Section as soon as possible for further reassignment.

Your understanding and cooperation during this streamlining period is appreciated.

CC: Mr. I. Diallo
Mr. B. Dessande
Mr. N. Jorsling



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

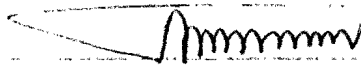
UNAMIR - KIGALI

1er août 1995

NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF

RE: Séjour à Kigali du Juge Richard Goldstone,
7-8 août 1995

Suite à ma récente note sur l'objet indiqué en référence et à la lettre du 1er août 1995 du Juge Rakotomanana au Général Tousignant, je confirme que la suite n° 3 du complexe du Village Belge est réservée pour l'hébergement du Procureur Général Goldstone.


Readenqar Dessande
Chef du Protocole

cc: FC (MA/FC)
DFC
CAO
CSO
Tribunal International



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

31 juillet 1995

NOTE AU DIRECTEUR EXECUTIF

RE: Visite du Juge Richard GOLDSTONE à Kigali.

Suite à un appel téléphonique cet après-midi le Juge Rakotomanana, Substitut du Procureur Général communique ce qui suit:

1. Le Juge Richard Goldstone envisage d'arriver à Kigali le 7 août 1995 où il séjournera jusqu'au 8 août 1995.
2. Aucun vol commercial n'étant disponible au départ de Kigali le 9 août 1995, le Juge Goldstone aimerait savoir s'il y aurait une possibilité pour la MINUAR de l'assister pour quitter Kigali à destination de Nairobi vers la fin de l'après-midi du 8 août.
3. Il aimerait, d'autre part, savoir s'il pourrait être logé dans un des appartements du complexe du Village Belge.

En réponse au Juge Rakotomanana, j'ai indiqué qu'il prenne contact avec le Général Tousignant pour ce qui concerne le transport aérien de Kigali à Nairobi.

Pour l'hébergement au Village Belge, il n'y aurait pas de problème puisque les trois appartements sont en ce moment disponibles.

Beadengar P. Dessande
Chef du Protocole

cc: FC
DFC
CAO
SPOKESMAN

URGENT

cc. Mr. Desande.

18 July 1995

✓

- NOTE TO THE EXECUTIVE DIRECTOR -

You will recall that by its code cable No. 2221 of 6 July, DPKO informed us of the proposed visit to UNAMIR by the newly appointed United States Deputy Assistant Secretary of State for Political-Military Affairs, Mr. Michael C. Lemmon, and transmitted a request from the United States Mission to the United Nations for UNAMIR's assistance in preparing a programme for the visit.

The United States Embassy in Rwanda has today confirmed that Mr. Lemmon will arrive in Kigali on 22 July. In addition to requesting a seat on the UNAMIR flight from Nairobi on that date, the Embassy has reaffirmed its wish for UNAMIR's assistance in preparing a programme for 22 July, as Mr. Lemmon is scheduled to leave Rwanda on 23 July. As previously discussed with the Embassy, such a programme might include the following elements:

- meeting with the Force Commander and Acting Chief of Mission;
- political-military briefing;
- helicopter trip to a site or sites to be determined.

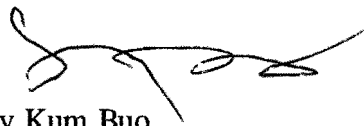
Regarding the sites, the American Embassy suggests the following itinerary:

Cyangugu - Kibagoro - Kibuye (or Gisenyi) - Kigali.

If the above tentative programme meets with your approval, I would recommend that the necessary contacts be made with the Force Commander firstly to receive Mr. Lemmon, secondly, to organize an appropriate briefing and thirdly, to set up the helicopter trip.

As UNAMIR flights normally arrive from Nairobi around 9h30 in the morning, Mr. Lemmon could, at the Force Commander's convenience, immediately thereafter meet with him, followed by the briefing which would take place in the Conference room on the ground floor.

Mr. Peter Whaley, the Deputy Chief of Mission at the American Embassy in Kigali, will be serving as the Embassy's Chargé d'Affaires and Control Officer during Mr. Lemmon's visit. He and his secretary, Ms. Sandra McInturff, can be reached by tel. No. 75602, fax No. 72128.



Sammy Kum Buo
Political Adviser